

Translated by Mydzung Hoang
Scanned by Akai Kage
Edition by Edho
Thanks All of you ^_^

FILE.7

The Lady in Black





What happened in the convenient store? You talked about a fake bill...

sshhhh ...



What happened, Conan?



This man bought cigarettes with a 1000-bill...

he waited although there were distributors in front of the store...



Remember the paintings?

You should !!

But I don't see the link between this and my brother's disappearance!!



however, with a salesclerk ...

because his bill wouldn't pass the machine...



Yes, maybe someone noticed his talent, and kidnapped him to force him to make fake bills...

So, my brother...



Natsume Soseki

Yeah...on the 1000-bill, there is Natsume Soseki...



but when we link that to the men in black that... shrank my body...

it is too soon to say that it is this man who did it...



What?

It was just to see your faces!

Ha ha haha! Just kidding!



Your ...

your body? Shrink?



In this case ...



and I risk to lose this guy...

It's annoying... I can't bring them into this dangerous case...



This 1000-bill is yours, right?

You lost something!



Hey sir!!

TAP TAP TAP
タタタ...



CATCH!



You're not funny, Conan ...

But why ...

This gentleman lost a bill, so I handed it back to him!

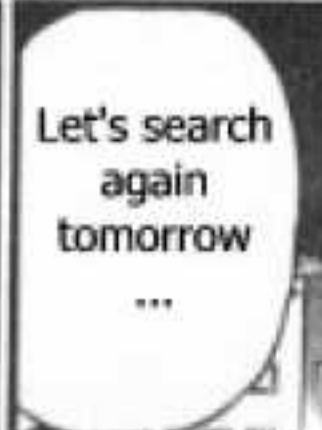


Pfff...



I have something to do, Bye!

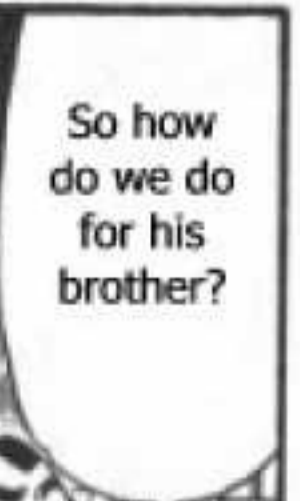
OK! Go to Toshiya's to take your stuff and we'll meet here tomorrow!



Let's search again tomorrow ...



And it's beginning to be dark ...



So how do we do for his brother?



So...Bye, Ai...

...



I just have to put the radar of my glasses

Bip Bip



so I could follow him in a great distance

...

Yes!! I stuck on the bill a sticker,



that he is going where the men in black are...

It is possible

...



a store...?

What if ...



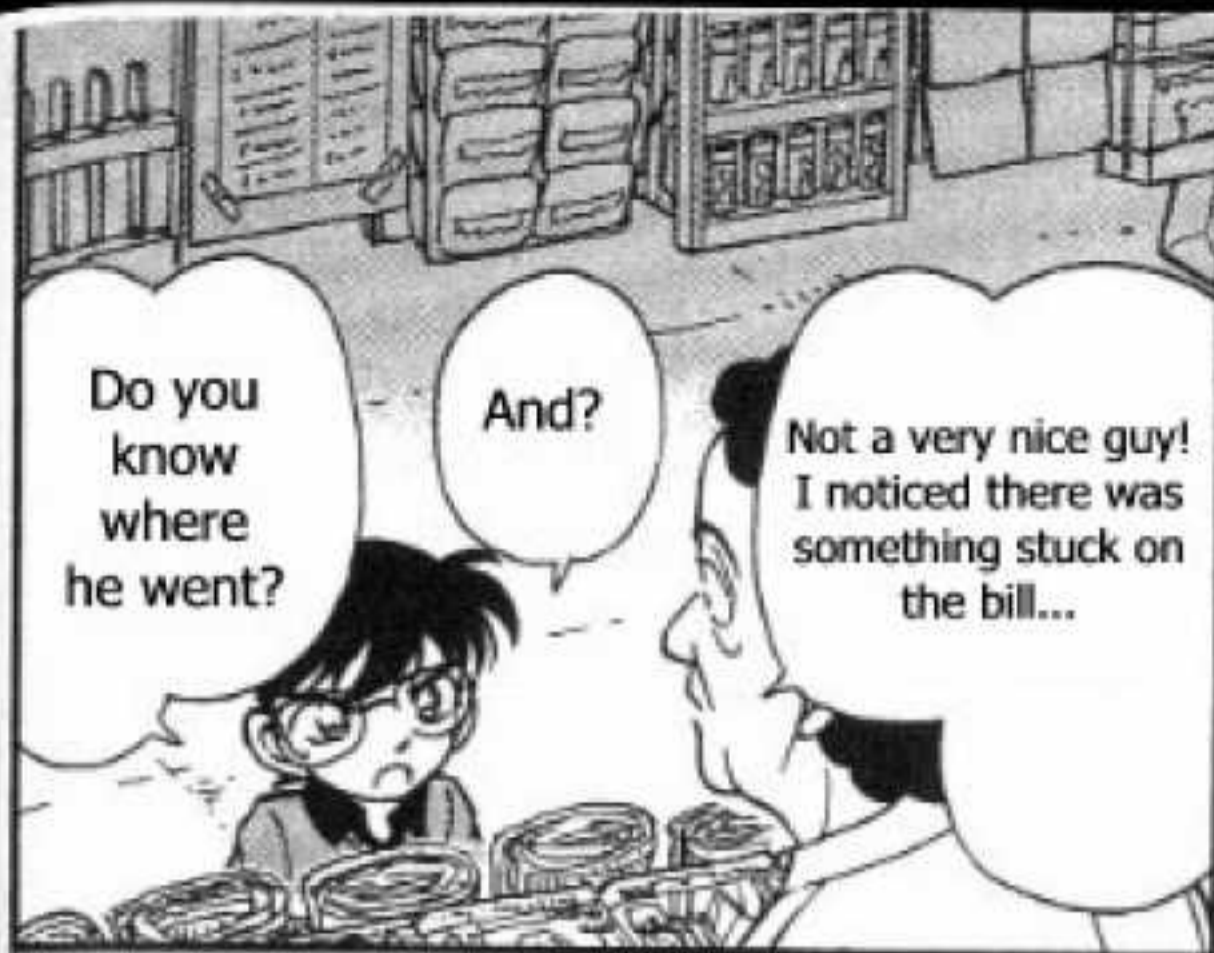
The train station

...

Beika Train Station

I am very close

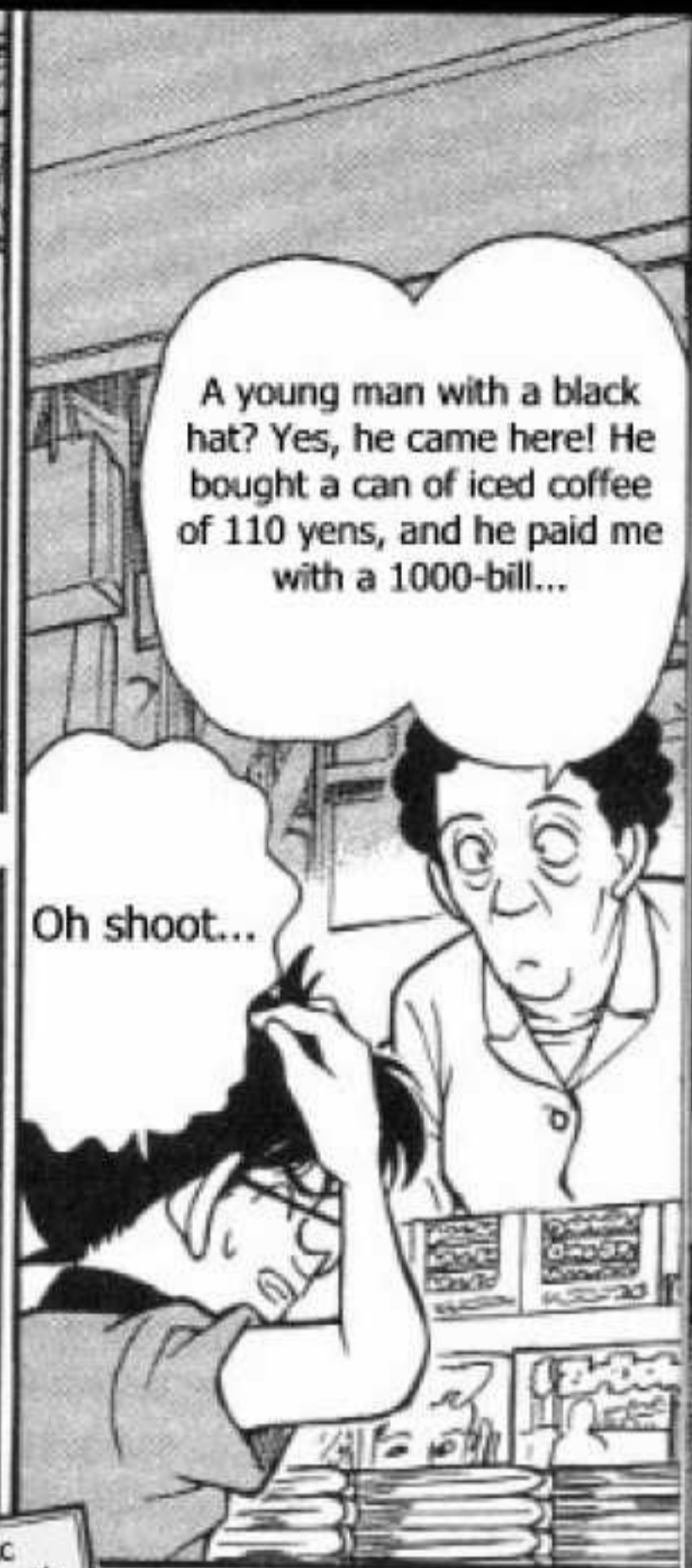
...



Do you know where he went?

And?

Not a very nice guy! I noticed there was something stuck on the bill...



A young man with a black hat? Yes, he came here! He bought a can of iced coffee of 110 yens, and he paid me with a 1000-bill...

Oh shoot...

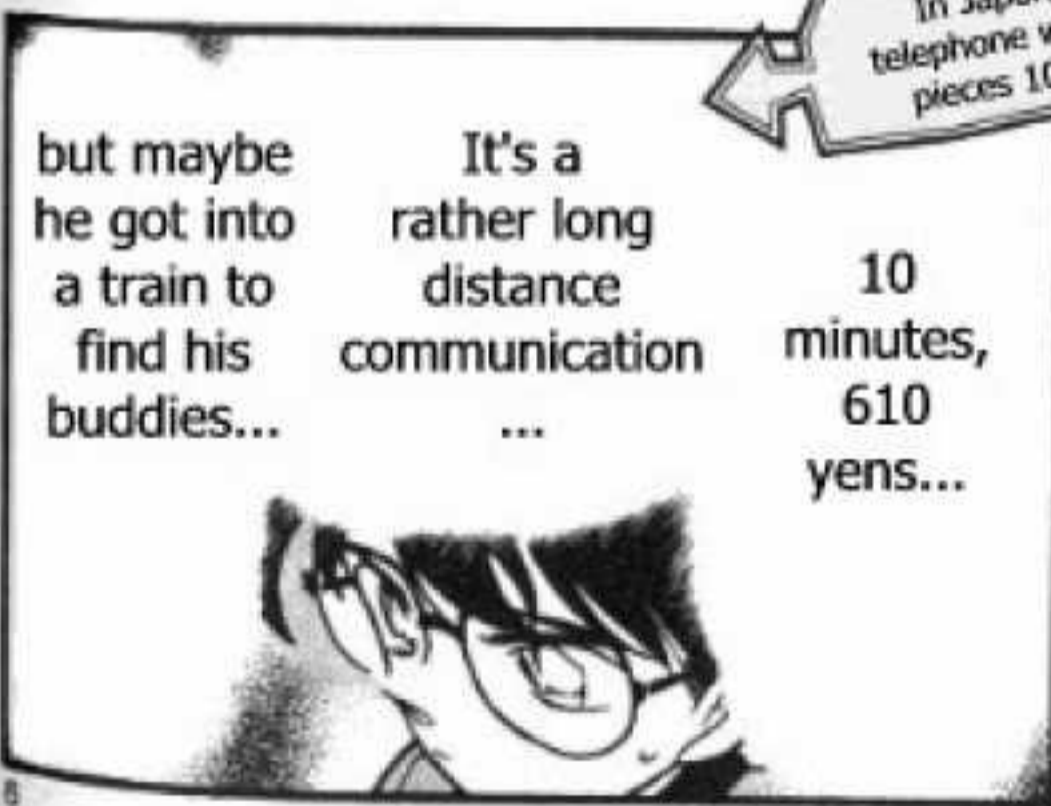


He put all his coins on the phone: he used all of them... He talked for 10 minutes...



He paid me, and then, he phoned...

Huh?



but maybe he got into a train to find his buddies...

It's a rather long distance communication ...

10 minutes, 610 yens...

In Japan, the public telephone works only with pieces 10 or 100 yens



He did. But I didn't have enough, so I gave him a coin of 500 yens to go to 890 yens...

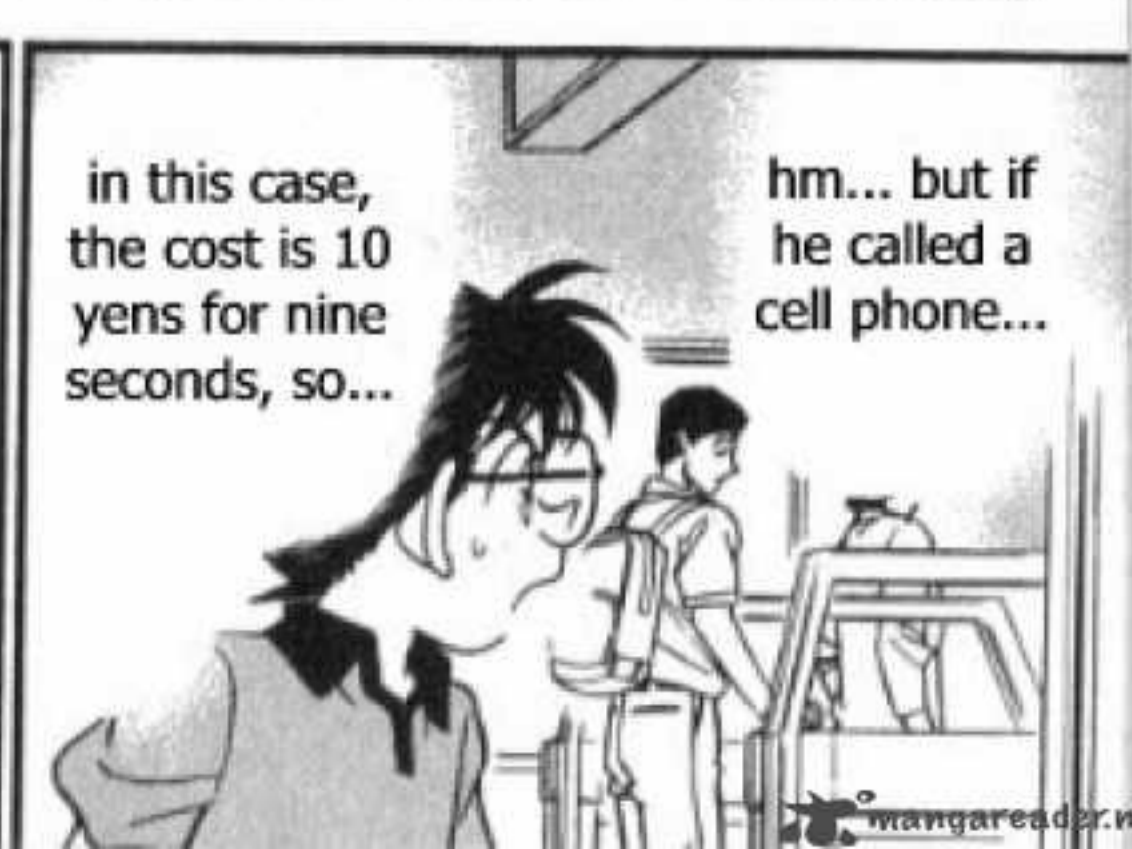
Did he ask you change of coins of 10 and 100 yens?



Hey, little boy ...

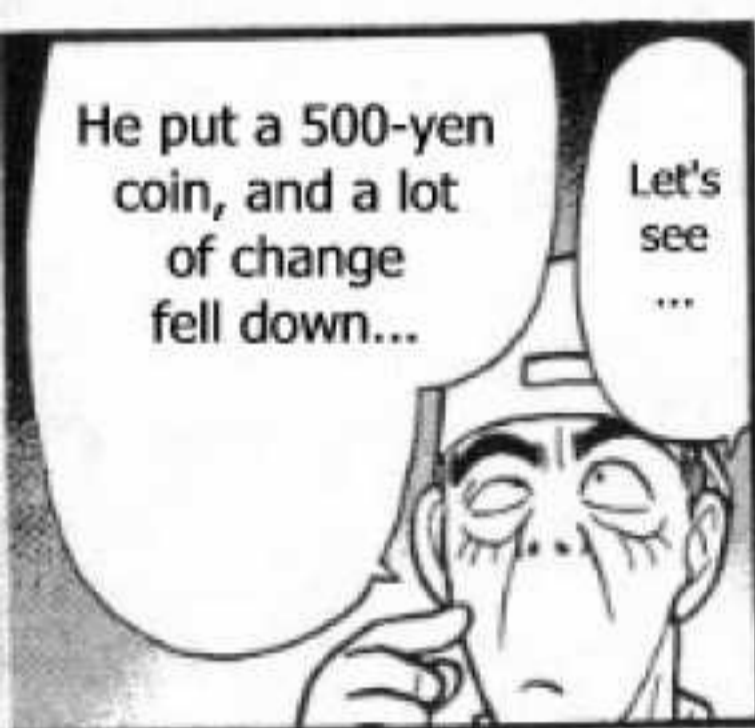
there's also this possibility ...

argh ...



in this case, the cost is 10 yens for nine seconds, so...

hm... but if he called a cell phone...





What am I going to do now?

It's useless... Here I am in Daitoma, but I don't find anything: nobody can give me any infos on this man with the black hat.



Careful to the doors closures!

Daitoma!
Daitoma!



I think I'm gonna go to this broker store...

Negishi Immobilier

They want to make fake money ...



A warehouse?



These children, they are your friends, right?

Huh?



Pff... You're bothering me in my work! Go join your friends and go home!

My friends...?



No... Recently, we didn't rent anything like that...

Yes! Didn't you rent one recently?

Maybe... some years ago...



Them?
Here?



She told us you would continue alone... didn't you, Ai?

We did what she said: we followed you...



When it's about escaping, you're the specialist!

As usual, you thought you got us!

How did you...?



Really?



My grandmother took it... She doesn't hear very well, and he talked too fast, so she didn't really understand what he said...

The only thing she understood was...



After his disappearance, my brother phoned once...

What do you mean?



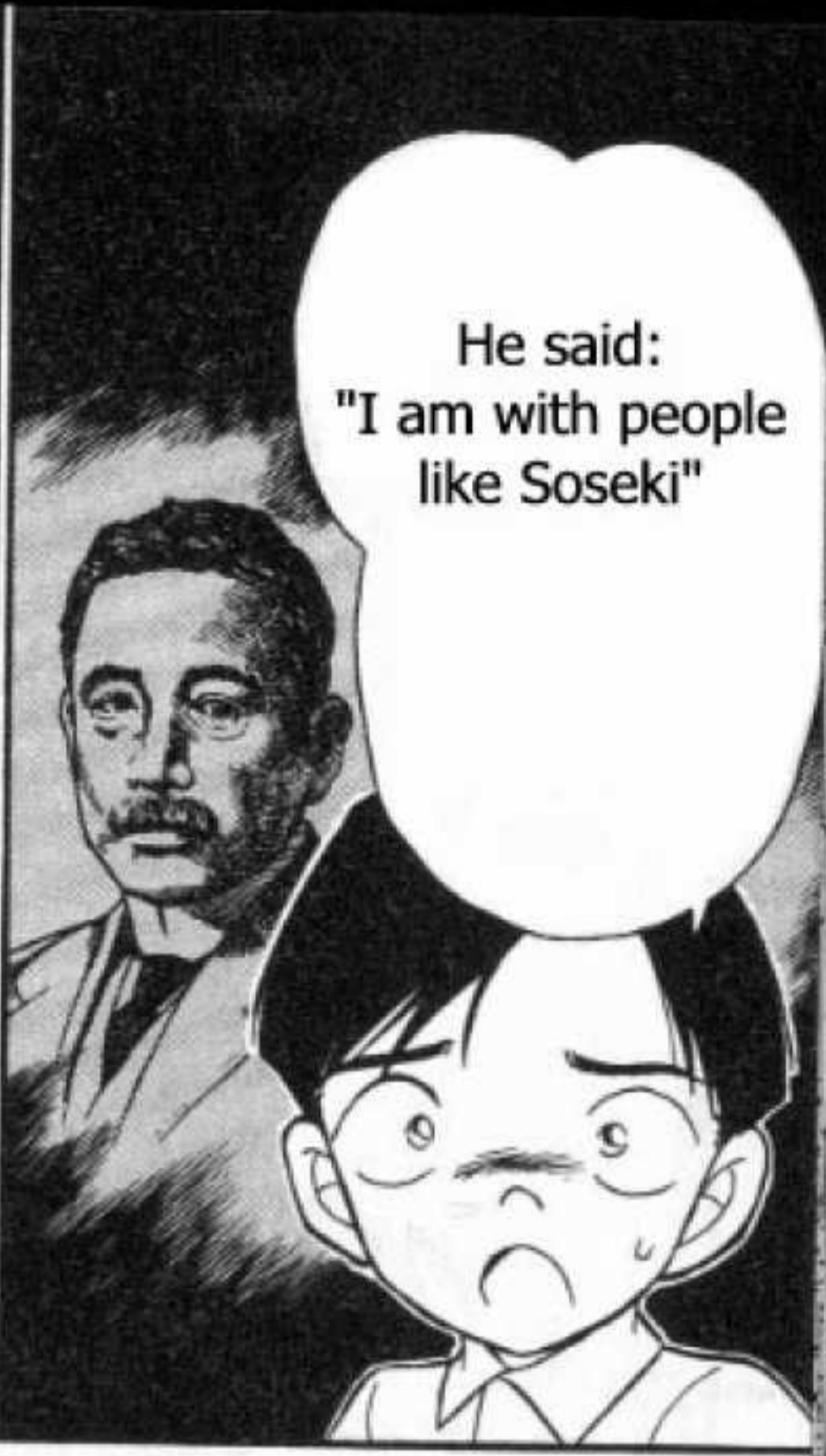
A writer?

Don't you know a writer who lives in the neighborhood?



like Soseki ...

People...



He said:
"I am with people like Soseki"



Yes! But it was useless... Maybe my grandma misunderstood... Or it was just a joke...

Did you tell that to the police?



His kidnappers saw it, and they hung up...

I see... He must have phoned secretly...



But his voice was shivering... and the call was cut suddenly...

So you don't have to worry...

But your brother adores Soseki, right?



Yeah!

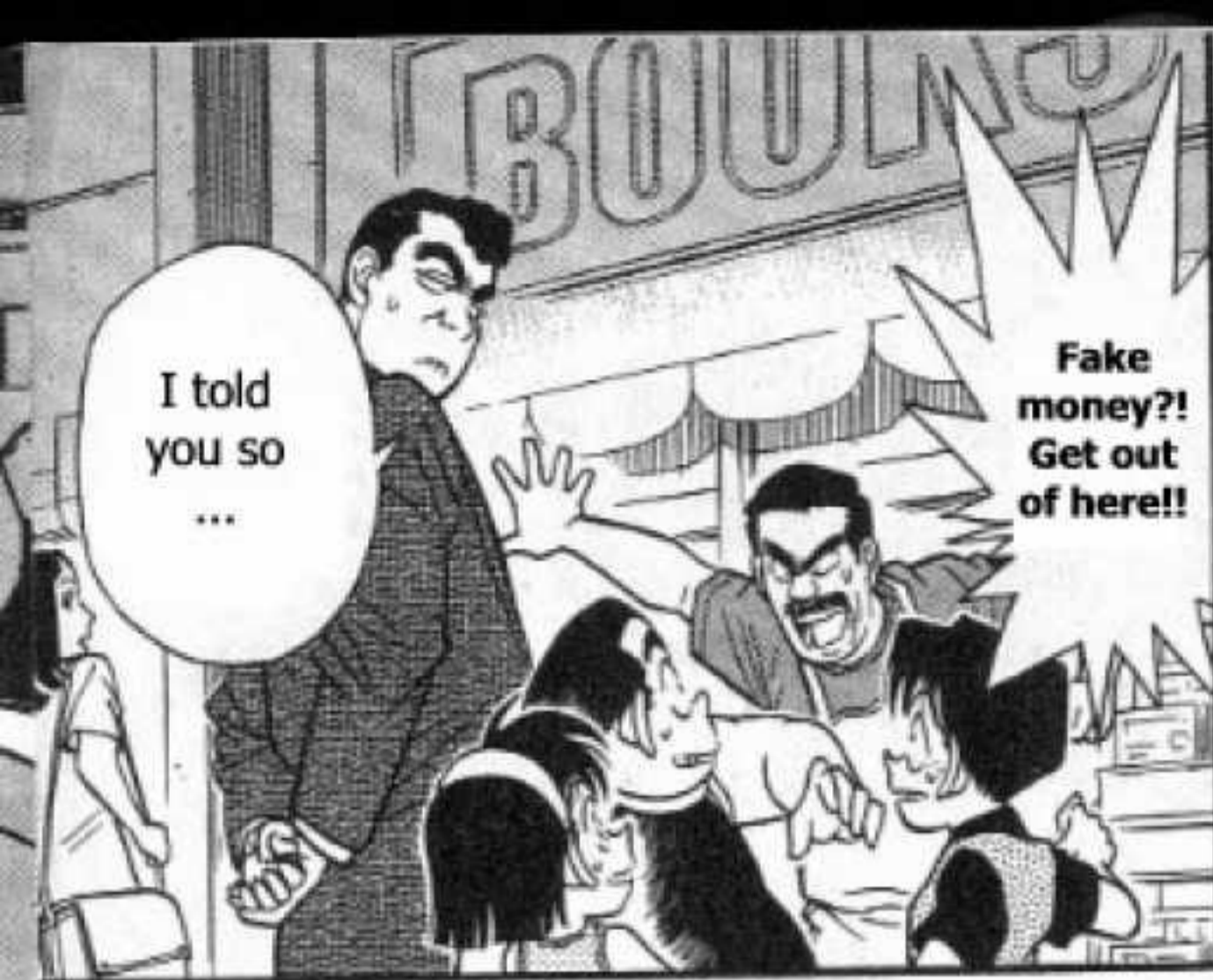
Oh...



The boss of the book store in the corner of the street, to tell you, his nickname is "1000-bill"

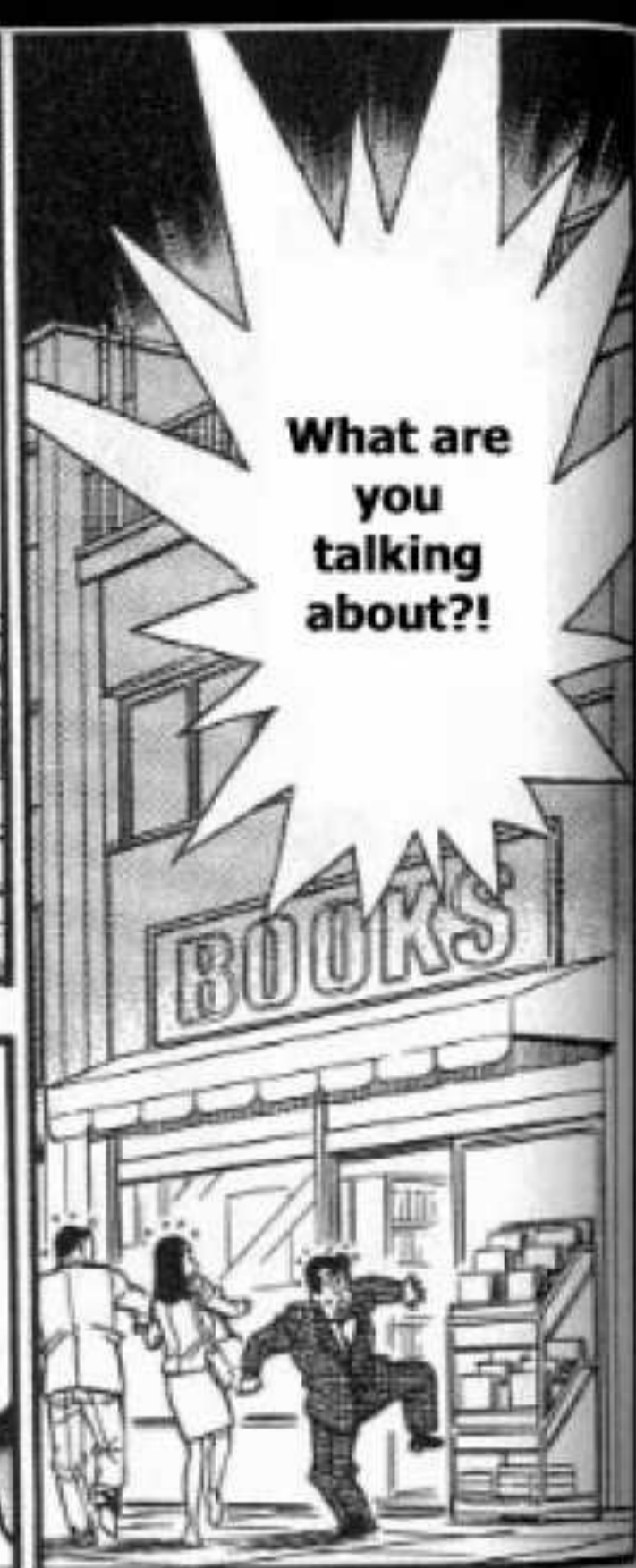
Huh?

But, tell me: there is someone who looks like Soseki near here!

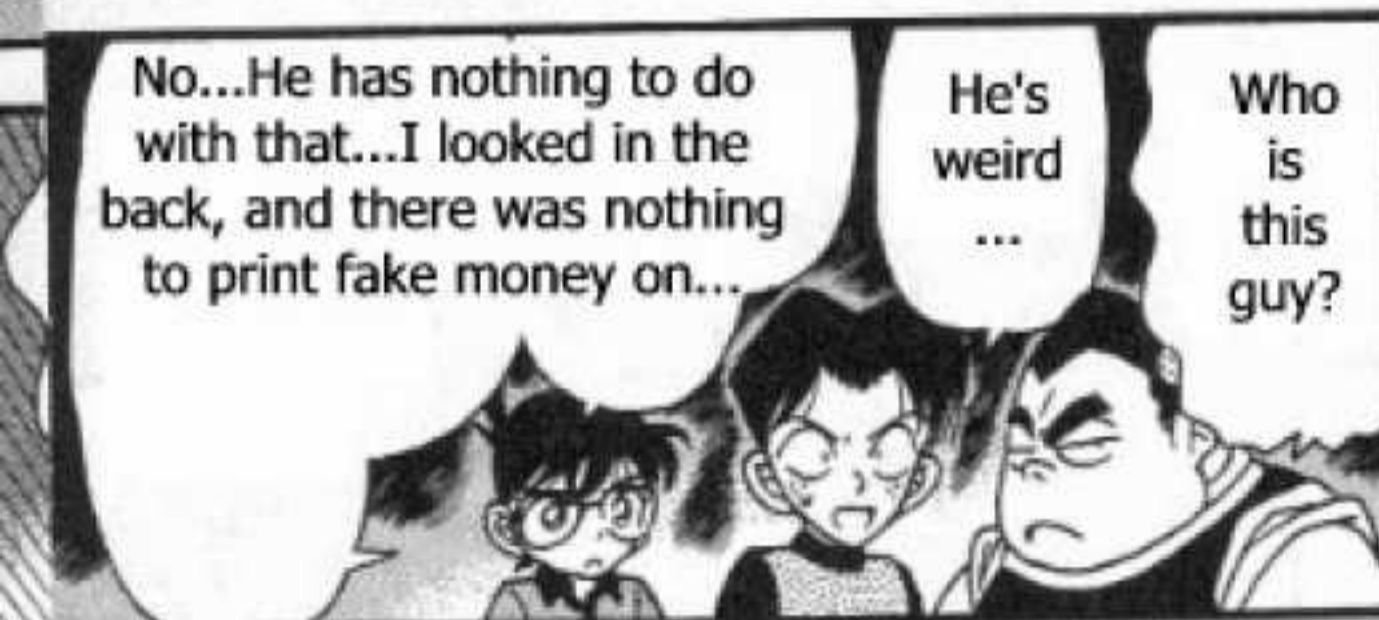


I told you so ...

Fake money?! Get out of here!!



What are you talking about?!



No...He has nothing to do with that...I looked in the back, and there was nothing to print fake money on...

He's weird ...

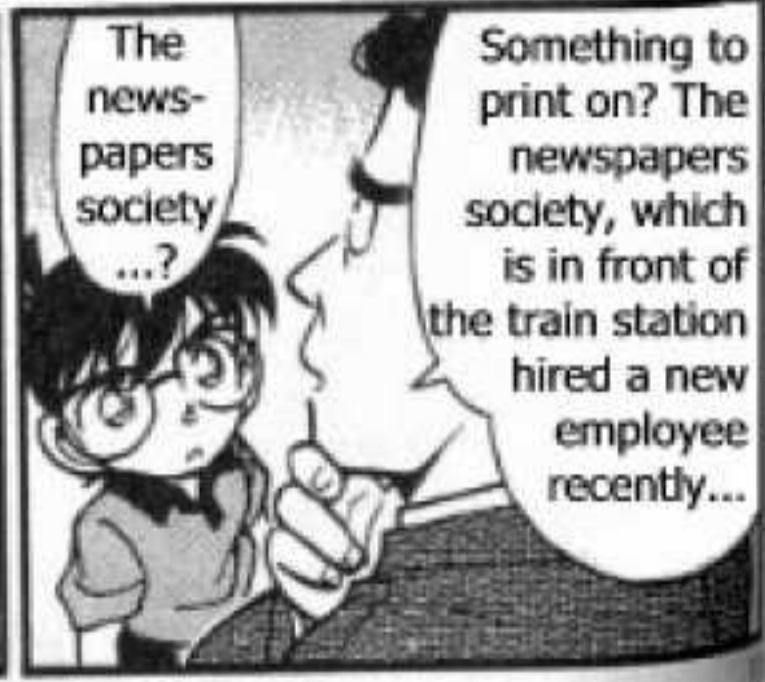
Who is this guy?



How were they, these people?

Our society rent them this location 2 years ago...

Look over there, near the police station, 3rd floor ...



The newspapers society ...?

Something to print on? The newspapers society, which is in front of the train station hired a new employee recently...



No...There is no link with Soseki, and ...

Do you think this newspapers society ...



But they don't make fake money. Only a small newspapers... And don't forget they are near the police station...



What?

They print a small newspapers, and the director is a woman who always wear a big hat like this ...



"Rinse the mouth with a stone; put the head in the river..."

But they decided to be in a frequented place, and furthermore, near a police station...

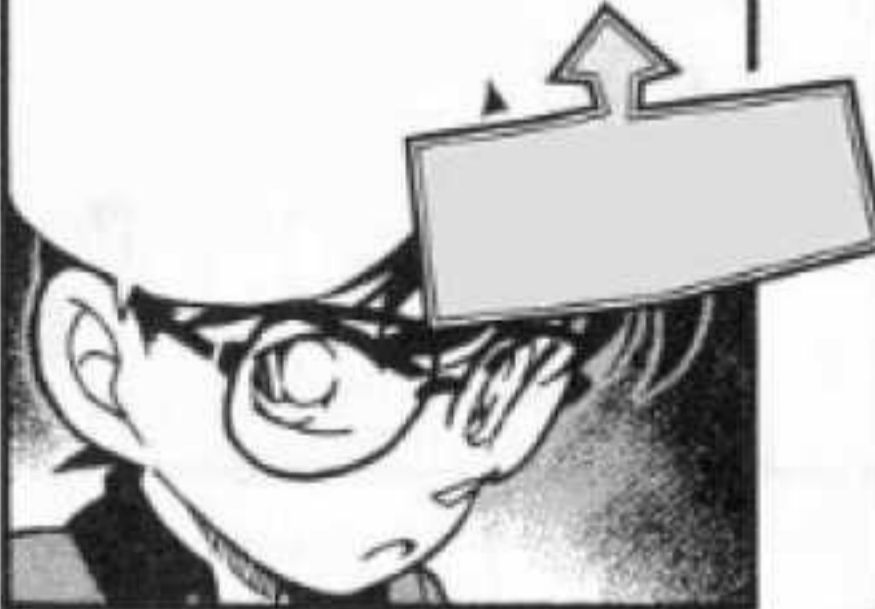
Usually, someone who makes fake money wants to do it secretly, so he/she goes to the suburbs...

This expression is famous because this was where Soseki took his penname... The meaning is a little particular: we rinse our mouth in the river, and we put our head on a stone, doesn't it? To show his originality, he put the words backward...

It's what your brother had wanted to say...

It's one of the places where the police would never look at!!

It seems crazy, but only in appearance ...



Daitoma Newspapers.
Batiment Renka.3F

In this apartment ...

If my deduction is right ...

So my brother is ...



Pfff...

His brother had been kidnapped, and he is there!!



But we already told you!?



But it's the truth!!

You watch too much TV, kids!!

HA HA HA!!



Huh?

Hey! Stay here, OK ?!



Children announcing things like that... nobody would believe that...

Believe us!!



Our only need is to move obviously ...

When one says not to move ...



Conan?

Don't move OK?

TAP





Nobody's there!

CLAC

Hmm ...



Shut up! Without any proof, the police will never believe us!

Genta, do you know what you're doing? Conan told us not to move...



I don't believe ...



And I don't see any fake money...



They tried ...

Different pots of paint ...



Forgive me, boss ...



BLAM



Because, instead of a Natsume Soseki only a little good, you can go upper...

Pfff...Now, You can use them... 'til you don't know what to do with it anymore! Believe me...



They look so real that I ...

I told you, did I? It was only a try which didn't bear any filigree! You shouldn't use them!!



A Yukishi Fukuzawa for example ...

On 10,000-bill



There's someone in the next room!!

Eh!

I tested some of the paints, but this one seems to be the better one ...



Yes, everything's here!

I hope you bought the paints I asked for...



to look for his big brother ...

So we came here ...

Shut up!

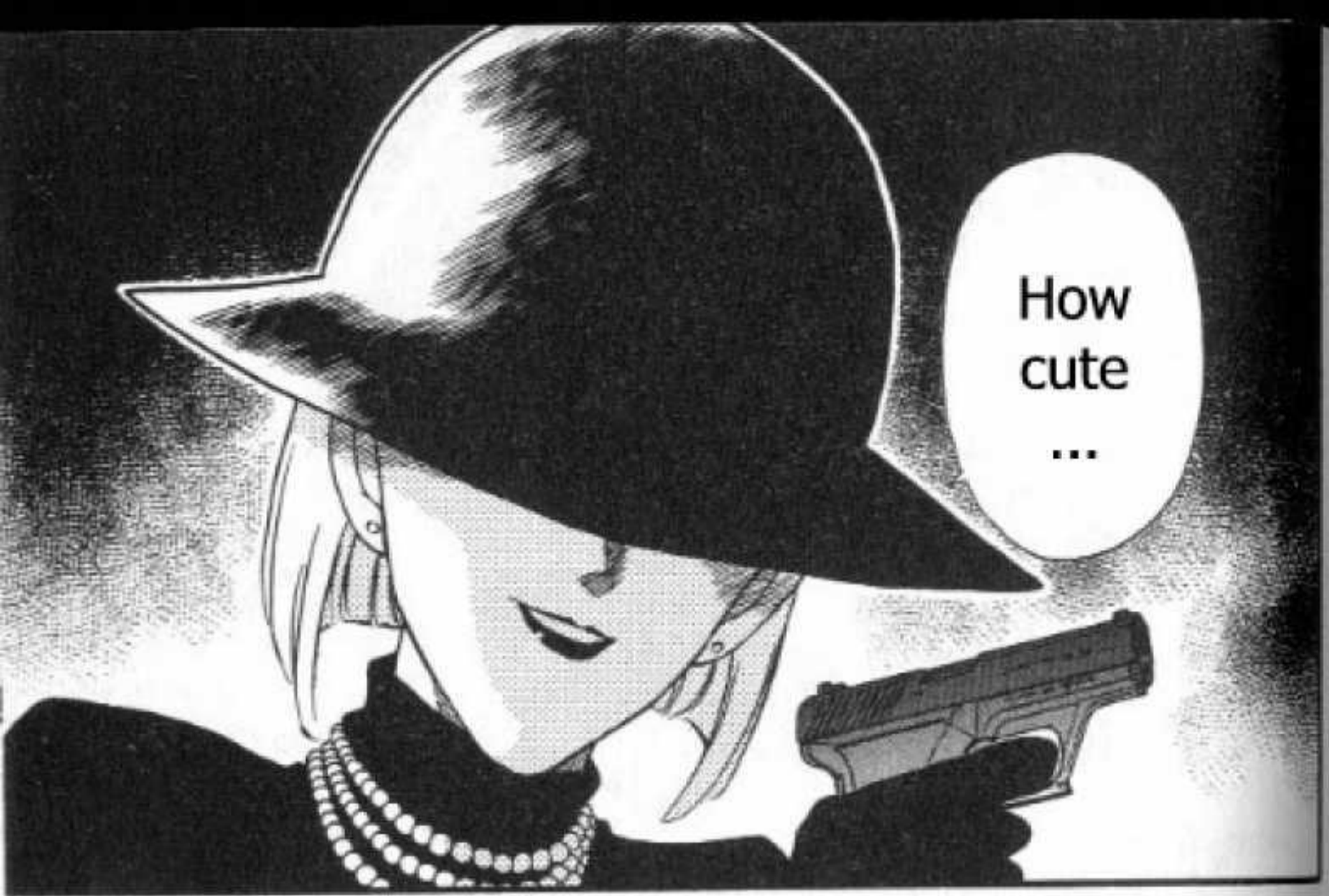
What?

Toshiya!!



5 kids!!

Kids!!



How
cute

...



EH...

Shoot!



Yes...they
say they
want to
find proofs
...

What?!
You say that
they are in
this apartment?!



if by
misfortune
...

If...



they are
accomplices
of those men
in black?!



VROUUM

I can't believe that he could disappear like that ...

No, boss... we looked everywhere ...

I see... so nothing new on him?

VROUUM

So...

Anyway, find him quickly... if he knows something, and tells someone...

Pfff...that we don't find the body... that would mean that he's still alive...

I want him dead or alive ...